

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Bombas de San Juan, 40

Precios de suscripción

Tarragona trimestre . . .	Ptas. 1'50
Fuera id. . . . .	1'50
Extranjero id. . . . .	2'00
Número suelto. . . . .	0'10

Pago anticipado

# La Voz del Pueblo

ORGANO OFICIAL DEL PARTIDO REPUBLICANO RADICAL DE LA PROVINCIA DE TARRAGONA

Anuncios y remitidos a precios convencionales.

No se devuelven los originales aun que no se publiquen.

De los artículos son responsables sus autores.

## GRAMOFONOS A 10 PTAS. AL MES

**PATHEPHONE.** Ultimo invento en máquinas parlantes. La mejor y mas económica. Funciona sin aguja.

**PATHEGRAPHE.** para la enseñanza de idiomas y de solfeo. Novísimo invento que además de dichas enseñanzas permite utilizarse como **PATHEPHONE.**

Discos de todas clases a pua y zafiro impresionados por eminentes artistas. Bibliotecas para discos, pedestales, puas, zafiros etc. etc.

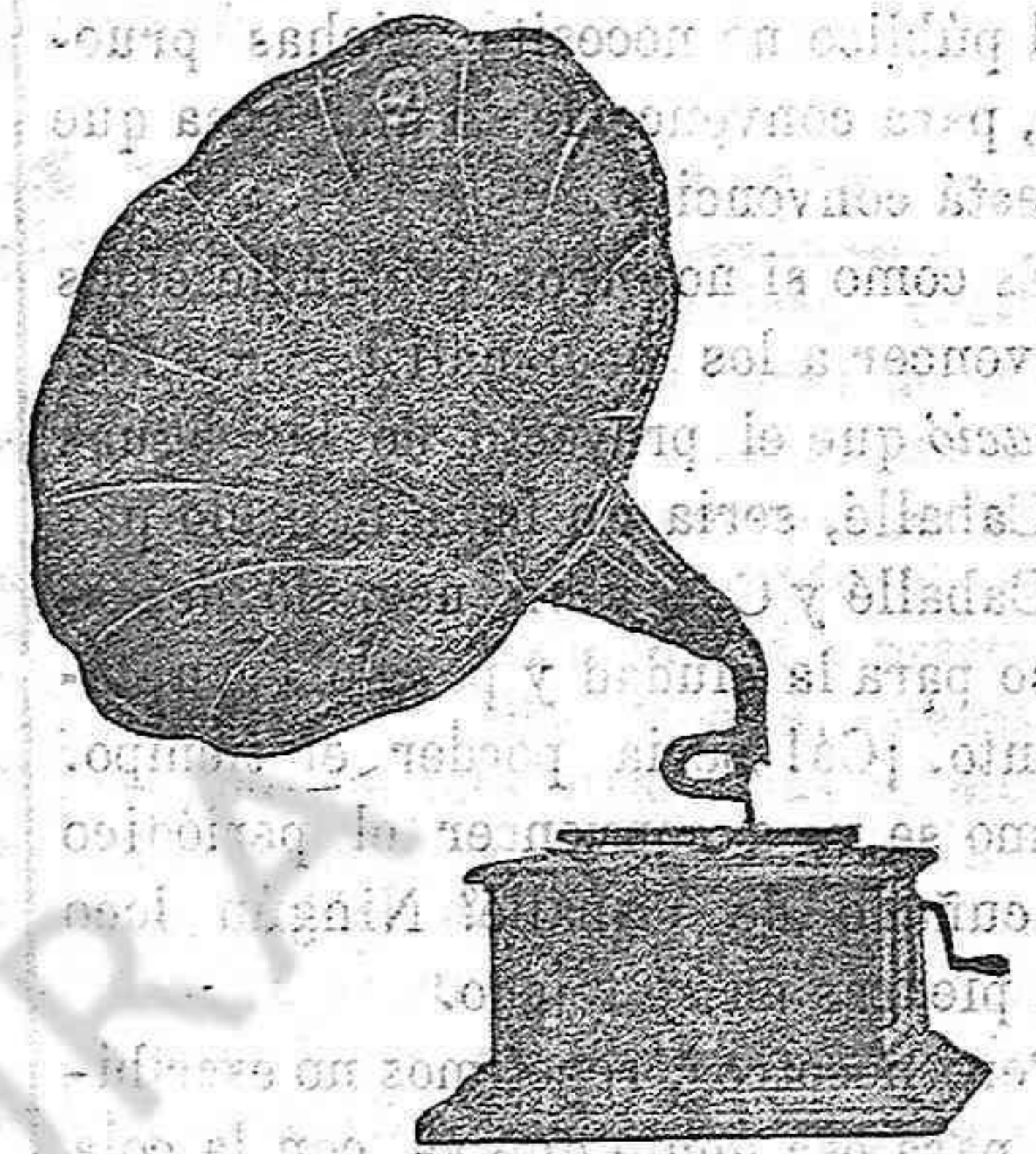
Pianos teclado y manubrio, Rollos, Auto-pianos, Armoniums.

### Máquinas

- Anker para coser y bordar
- Ptuff para toda clase de industrias
- La fabril Valenciana para hacer medias y generos de punto
- Tambor para lavar ropa

2'50 ptas. semanales

Grandes e increíbles facilidades. -- Unica exposición en Tarragona San Agustín, 13



### DEL SENTIMENTALISMO AMBIENTE

## HORROR A LA VIOLENCIA

El pueblo español acaso no fué nunca, en el sentido de la organización y de la disciplina, un pueblo militar, fué siempre un pueblo guerrero. Primero es el guerrear, unas contra otras, de las belicosas tribus, de humor rebelde e indómito. Luego, la defensa, palmo a palmo, del territorio contra los pueblos invasores, y la insurrección contra los que lograron asentar en la Península su planta dominadora. Durante ocho siglos, el batallar incesante con los moros nuestros vecinos más que por incompatibilidad de genio, que no demuestra la pacífica convivencia de moros, judíos y cristianos en tantas viejas ciudades, por dar satisfacción al nativo espíritu de agresividad, y frecuentemente para conquistar el codiciado botín. Expulsados los árabes y realizada la unidad nacional, la energía guerrera se desparra- ma por los campos de Europa y por los del continente americano, hasta que, molidos y maltrechos, agotada la pólvora y sin blanca, nos acogemos al desmantelado solar castellano. Sintiendo la nostalgia de las luchas en mar y tierra, aprovechamos la primera ocasión que la Historia nos depara para reanudar, fuera del patrio suelo, las interrumpidas hazañas. Y cuando la adversidad nos recluye definitivamente en nuestra casa, en vez de consagrarnos a repoblar las ciudades medio desiertas y cultivar los campos yermos, nos lanzamos a devorarnos unos a otros en las contiendas civiles, fratricidas, sangrientas, bestiales, manifestación odiosa y repugnante entre todas del bárbaro atavismo de la guerra.

De este pelear incesante, de este guerrear continuo, previene sin duda, nuestra proverbial dureza, nuestra hosca sequedad, nuestro desprecio a la vida, la cruel insensibilidad que se refleja

hasta en las disensiones más caras al pueblo. Vibrante es, cual toque de clarín, la música popular que a las multitudes enardece, remembranza de los cantos iberos, y con el baile celta, sano y vigoroso, que parece un juego de chicos, contrasta fuertemente la sensualidad dolorosa de nuestro más celebrado baile nacional. Duros, secos, crueles, insensibles, faltos de ternura, hemos visto morir en las maniguas cubanas miles y miles de jóvenes españoles, sin una conmoción, sin una protesta. Duros, secos, crueles, insensibles, faltos de ternura, estamos viendo morir en los criales africanos lo que nos queda de juventud, en una guerra idiota, lenta é inaceable, que amenaza con devorar hasta el último músculo de nuestro último hombre.

Y he aquí que, al estallar la guerra actual, formidable contienda que sacude a Europa, el pueblo guerrero entre los guerreros se muestra casi unánimemente pacifista, y tiene para la violencia desatada un gesto de reprobación y de horror. No sólo el pueblo neutro, que vive consagrado a las pequeñas tareas cotidianas, sino hasta aquellos elementos que, sobre la amenaza de la violencia, hicieron girar durante más de un siglo la vida política española, teniendo al Régimen como suspenso y atónito entre los cañones enfilados del trabuco carlista y de la browning republicano. No sólo el pueblo neutro, los tenderos que necesitan del tráfico del zoco, las gentes que corren de un lado para otro a sus menudos quehaceres, sino también aquellos que nos han atronado constantemente los oídos con su progresismo bullanguero, y se han pasado la vida escupiendo por el colmillo y hablando de la revolución, que no es nada sino es la violencia, y hasta los socialistas revolucionarios, partidarios de la lucha de clases y de la guerra social, que profesan la doctrina de Marx de que la fuerza es la partera de las sociedades.

¿Cómo explicar un cambio tan súbi-

to? ¿Cómo el pueblo violento entre los violentos, que ha querido siempre hacerlo todo por la violencia, hasta imponer el orden y la paz; que ha puesto siempre las armas sobre las letras; que figura a la cabeza de las estadísticas de delitos de sangre, y mata hasta por amor, se ha tornado repentinamente un pueblo pacífico y pacifista? ¿Es cansancio? ¿Es la depresión nerviosa que sigue a las repetidas convulsiones? ¿Es el agotamiento de la energía, en todas las direcciones desparramada? ¿Cómo explicar el horror a la guerra de un pueblo que no hizo otra cosa que la guerra, y encomendó siempre la solución de todas las cuestiones a la punta de la espada?

El horror a la guerra, ¿como no sentirlo? Aun sería mayor si al pueblo español le hubiese sido dada la verdadera sensación de esta guerra que devastó a Europa, la sensación que dan los periódicos ingleses con sus fotografías; sensación de espanto, que hiela la sangre en las venas ante los trágicos cuadros de desolación y de ruina; las ciudades, destruidas; las pobres gentes que huyen, despavorida, de la muerte; el éxodo de las mujeres y de los niños; las brutales máquinas de destrucción, ideadas por una perversión del ingenio humano; los monumentos en que condensaron su espíritu los siglos más gloriosos, orgullo del arte, reducidos a escombros; los montones de cadáveres sobre los campos, en cuyas entrañas, empapadas de sangre humana, no volverá a germinar la fecunda semilla...

Pero, ante la violencia, sólo cabe la violencia. A la metralla, no es posible responder sino con la metralla, barriendo las filas con la artillería. La independencia de los pueblos sucumbiría si a los bárbaros que traen el saqueo, la violación, el incendio y la matanza, no se les recibiera con las puntas erizadas de las bayonetas. La salvaje agresión merece y debe ser ahogada con un diluvio de fuego. La doctrina tolstoiana de

la no resistencia al mal con la violencia no sirve para defender los sepulcros sagrados de los padres, el honor, más amado que la propia vida, de las hijas... ¡Abominable violencia! ¡Terrible violencia, grande y justiciera! En la vida, no siempre lógica, de la Humanidad, sirvió a veces para conquistar y afianzar el derecho; fué, en ocasiones, castigo de los grandes crímenes y de los grandes delinquentes, que, sin ella, hubieran escapado a toda sanción. Sin las víctimas que costó la guerra de los Treinta Años, no se hubiera firmado la paz de Westfalia, que vino a afirmar los fueros de la conciencia religiosa. La nueva Europa, preparada por los pensadores y los filósofos, surgió—magnífica epopeya de la libertad!—en los campos de batalla. De la violencia necesitaron, para ganar o reconquistar su independencia, Grecia los Estados Unidos e Italia, que se pone en pie cuando brilla al sol la espada gloriosa de Garibaldi. ¡Terrible violencia! Ha servido en la Historia para oprimir, para esclavizar, para destruir; ha dejado tras sí la muerte, la ruina y el llanto; pero también iluminó con los rojos resplandores del incendio el alborar de los pueblos. A veces, enterró un viejo mundo; a veces, alumbró un mundo nuevo. En ocasiones, bárbaro atavismo, brutalidad ancestral, representa en otras, como ha dicho Unamuno muy bien, un noble, augusto, tremendo sacrificio ante el altar de la cultura, y está preñada del porvenir y de la libertad de las sociedades humanas.

ALVARO DE ALBORNOZ.

## CON LAS MANOS EN LA MASA

En números pasados de *El Ideal*, sosteníamos que los nacionalistas republicanos (?) de esta capital tenían la manía de atacar continuamente, desde su órgano *Renovació*, a los demás republicanos. Y, por haber hecho noso-

tros esa afirmación, *Renovació* nos llenó de insultos, nos llamó «gentuza», nos dijo que faltábamos a la verdad.

No nos tomamos la molestia de citar uno a uno los números en que *Renovació*, desde su fundación, viene atacando, continuamente a los republicanos. Sería perder el tiempo, aducir argumentos y pruebas para convencer de lo dicho a los de *Renovació*. Nosotros escribimos para el público, no para los neo-nacionalistas de *Renovació*, y el público no necesita dichas pruebas, para convencerle de una cosa que ya está convencido.

Es como si nosotros pretendiésemos convencer a los nacionalistas de *Renovació* que el proyecto de las aguas de Caballé, sería un buen negocio para Caballé y C.<sup>a</sup>, y un negocio desastroso para la ciudad y para el Ayuntamiento. ¡Cál! Sería perder el tiempo. ¿Cómo se va a convencer el periódico del cuñado de Caballé? Ningún loco tira piedras en su tejado.

Pero nosotros, repetimos no escribimos para esa gente que va con la cola entre piernas; sino para el público imparcial, que no interesa en ciertos negocios y que nos juzga desapasionadamente a todos.

Al público, le ofrecemos hoy una prueba contundente de que tenemos razón al afirmar nosotros que *Renovació* se ha dedicado siempre a atacar a todos los republicanos. Es una prueba de mayor acepción.

«Tarragona Federal» que siempre se ha llevado bastante bien con los nacionalistas de «Renovació», en el número pasado, no puede menos de hacer la siguiente afirmación.»

«Sembla que *Renovació* te un gust especial en provocar questions ab els demés republicans, NO D'AVUY NI D'AHIR, SINO DE TOTA LA VIDA.»

¿Qué tal? Es lo mismo que decíamos nosotros, desde las columnas de «El Ideal».

Pero «Tarragona Federal» dice más, mucho más. Dice que «Renovació» «guarda totes las sevas admiracions i simpaties, tant per l' actual Arcalbe de R. O. com per a els conservadors de nostre ciutat.»

¿Qué puede esperarse del republicanismo de esos nacionalistas de «Renovació», que provocan «questions ab els demés republicans» y guardan «totes las sevas admiracions i simpaties per a els conservadors?»

Pues bien, esa gente de «Renovació» que así procede, es la que en Tarragona, niega la patente de republicanos a los que, prácticamente lo son de toda la vida.

¡Ja!, ¡ja!, ¡ja!

### “¡PER PATRIOTISME!”

El periódico de... su cuñado, está decidido a considerar como enemigos de la Patria, de la Libertad y de la República, a cuantos no sean partidarios del negocio redondo del Sr. Caballé.

Es un síntoma de vesania, el reñir con aquellos que no transigen con su locura.

¡Estaríamos frescos! Y ¡tan frescos!, metidos en remojo, dentro de las aguas del «Mas Caballé.»

¿Dónde iríamos a parar que, por seguir la manía de un hombre, todos nos volviésemos locos?

Pues, si señor; es así. Y el que no se vuelva loco y no entregue su dinero a otro que tiene la feliz manía de volverse rico a costa de los demás, es un mal patriota, enemigo de Cataluña... sobre todo ¡enemigo de Cataluña!

Por que han de saber ustedes que si D. Juan Caballé Goyeneche, ilustre Diputado por Gadesa (aunque no lo parezca) entrega o vende al Ayuntamiento de Tarragona un pozo que le costó, mal contados, ocho mil duros, con la finca, a cambio de UN MILLON de pesetas, no es por el despreciable MILLON, ¡ah, no!, es... ¡«per patriotisme!» Y el que se oponga a ese «patriotisme», es un mal patriota. ¡Ya lo creo!

Abi lo tienen ustedes. El cuñado de Caballé, *leader* de los nacionalistas de «Renovació», tan amigo de los federales, mientras éstos le hicieron el juego y le dieron los votos, llega un momento en que un concejal se niega a apoyar el célebre proyecto, y ya tienen ustedes a Lloret riñendo con el Concejal federal.

Así se desprende, leyendo, entre líneas, el artículo «Per a Renovació», que publica «Tarragona Federal» de la semana pasada.

Pero se conoce que el Regidor federal aludido no tiene ganas de volverse loco y de que le quiten los cuartos del bolsillo, pues dice el aludido artículo, refiriéndose a una reseña mal intencionada de «Renovació» o, mejor dicho añade al «regidor nacionalista que pot haverho escrit»:... «entenguí be l'autor d' aquella resenya i els que li fan costat, que ni per aqueixa ni per cap altre procediment conseguiran que regidors federals apoin o defensin projectes, tinguihi qui tinguihi interès, que al seu entendre no convinguin a Tarragona.»

Ya ve «Renovació» que somos una insignificante minoría, los que no queremos volvernos locos; que no somos sólo los radicales. Y, aunque así fuera, nada nos importaría.

No, por fortuna, los que así pensamos, somos la inmensa mayoría.

Ya lo irá viendo «Renovació.»

Con motivo del centenario del natalicio del invicto general D. Juan Prim y Prats, el Partido Radical de Reus repartió profusamente el día 5 del que cursa en la vecina ciudad cuna del ilustre caudillo el adjunto manifiesto:

### AL PUEBLO:

El Partido Radical no hará acto de presencia en el homenaje a Prim que se celebra mañana.

Nuestra admiración hacia la personalidad de Juan Prim, gloria de esta Ciudad, la gran simpatía que nos inspira la figura del caudillo liberal deberá ser reservada a nuestro fuero interno. Porque en el dilema presentado por los falsos republicanos no nos cabe

otra actitud que la abstención más completa.

Los representantes del Partido ofrecieron con toda la delicadeza posible una solución que nos permitiera sumarnos, como era nuestro deseo, a la manifestación de mañana: su ofrecimiento fué rechazado con toda clase de excusas, pretextos y cobardes ambigüedades. No pareció bien a los falsos republicanos que fuese sola al acto la bandera de Reus símbolo genuino de la Ciudad, y prefirieron verse privados de nuestro concurso a que dejaran de ondear las banderas carlistas, mofa de la población y escarnio de Prim. Nosotros declaramos incompatible con nuestra dignidad de liberales y con el amor a esta ciudad admitir a una procesión cívica a las banderas que representan las páginas más ignominiosas de la historia, que vinculan por derecho propio todas las aberraciones de la reacción y de la maldad. Nuestras banderas no pueden deshonorarse: a donde vayan los hijos de Cabrera y de Cuccala no puede ir ningún liberal que se precie: por eso veremos con dolor escarnecer mañana el recuerdo de Prim.

Vendrán ahora los falsos liberales explotando como siempre el patriotismo; la tolerancia, la transigencia. Allá ellos. Nosotros cumplimos con el deber. La opinión liberal juzgará a todos.

Reus 5 de Diciembre de 1914.—*Junta Municipal Republicana Radical.—Casa del Pueblo.—Juventud Republicana Radical Autonomista.*

### EL NEGOCIO DE LAS AGUAS EN EL AYUNTAMIENTO

Anteayer, viernes, en la sesión del Ayuntamiento, para que no sea dicho que las cosas se hacen de «ocultis» y a puerta cerrada, dióse cuenta, a su manera, del proyecto Caballé, representando una comedia muy bien estudiada, en la que tomaron parte los concejales Albafull, Montserrat, Montañés, Nin y Badoret.

Los demás... se les mandó que callasen. El cuñado de Caballé, para que no fuera dicho, no asistió a la sesión.

No habíamos disfrutado un Ayuntamiento tan bien avenido en asunto tan importante.

El bueno de Montserrat, nos dió la lata explicando lo que ya sabe todo el mundo, de lo que hicieron los anteriores Ayuntamientos, sobre la traída de aguas. Como quien vive en el Limbo, el pobre hombre no se da cuenta de lo que ha hecho, y se alaba de haber sido el primero en ir a llamar a la puerta de Caballé, para que, ¡por favor!, ¡por favor!, (música) nos regale, por «patriotisme!», digo, por UN MILLÓN de pesetas, su célebre pozo.

Luego, actuó el abogado del Banco de España Sr. Albafull, pareciéndole bien (¡claro!) que a Caballé se le entregue el MILLÓN del ala. ¡Así habrá para todos!

Al pobre Nin, le hicieron salir en escena, para dar como siempre, la simpática nota de la *buená*... ¡Pobre Nin!

Y por último, como *mot de la fin*, el más guapo de la cuadrilla, el eterno inocente y simpático Montañés, recitó el himno a la bandera, con aquella caída de ojos que Dios le ha dado.

No hubo *Segadors*. Pero ya se cantarán, no asustarse.

Las arrogancias de ciertos federales quedaron muertas de risa en las columnas de «Tarragona Federal». Dicen que las guardan para mejor ocasión. Lo veremos.

Total: «el público muy divertido...» Se bajó el telón, y hasta la próxima.

### A UN CUALQUIERA.

Por una feliz casualidad nos hemos enterado de que un pobre hombre, un desdichado, un cualquiera, corto de vista, pero más corto aún de entendimiento (aunque muy largo de otras cosas, ¡ah, pillín!), pretendió llevar a la última sesión del Claustro de la Normal, nuestro antecesor periódico *El Ideal*, para que se hiciera constar en acta lo mal que había sabido a los allí reunidos el sueldo de nuestro colega en que tuvo la osadía de criticar un acto público y archi-ridículo del Sr. Director de la Normal de Maestros de esta ciudad.

El aludido tuvo, para nuestro colega *El Ideal*, frases de desprecio y de censura.

Se necesita ser muy corto de inteligencia y tener el sentido moral y de la propia dignidad muy relajados, para no comprender que el Director de la Normal de Tarragona se puso en ridículo en el acto solemne de la Fiesta del Arbol, repartiendo cajas de betún entre los estudiantes, que es el acto que refería y censuraba *El Ideal*. Y no sólo se puso en ridículo él, en su afán de exhibición, lo cual ya es harto frecuente, sino que puso en ridículo el Establecimiento que, en aquel acto, representaba.

El autor de la denuncia ante el Claustro de la Normal no tuvo, naturalmente, quien le hiciera caso, y tuvo que *evainársela*, retirando su *maquiavélica* proposición.

El pobre hombre intentaba poner una pica en Flandes, y ésta se le rompió en las manos.

Nosotros hacemos nuestras las manifestaciones de *El Ideal* y, por tanto, advertimos al pobre ciego de referencia que, cuantas veces nos venga en gana, nos ocuparemos, en estas columnas, de la vida y milagros de su amo y señor. Contárenos, si es preciso, sus *hazañas* de Barcelona y Granada, y tiraremos la cortina para que se vea lo que empieza a hacer aquí.

Y habrá para todos, si se nos pone en el disparador.

Ya que el pobre ciego de referencia ha querido darnos lecciones sobre nuestros deberes profesionales de periodistas, veremos si él cumple los suyos, cuando echemos mano de unas cuantas cositas que guardamos en cartera y que saldrán a la vindicta pública.

### COSQUILLOS

En el balcón principal del Ayuntamiento se han llevado a cabo algunos preparativos para colocar el asta de la bandera catalana.

¿Podría decirnos el simpático y *angelical* Badoret cuando será un hecho de que ondee la bandera barrada en el indicado balcón?

Nombramos a *Badoret*, como podríamos nombrar a otras de las seráficas figuritas que tanto realzan con su presencia el salón de sesiones. Nosotros la verdad ya estamos impacientes esperando asistir al momento solemne de hizar la bandera, para con el lápiz en ristre tomar sin perder sílaba, las *letanias* que nuestros lligueros, con motivo de tan fausto acontecimiento nos soltarán.

Atribuyen a Dios las palabras de que

todos en la tierra somos hermanos; luego no dijo de que hubiera primos, *benefits* y *ganapigas* pero sin embargo los hay abundando sobre todo los últimos.

Por fin ¡oh! ¡oh! *Renovació* da como cosa hecha el proyecto de aguas de Caballé. El *Tarragoní* que eso afirma no cabe como vulgarmente se dice en la camisa ¡claro el hombre está tan satisfecho que no le importa un comino las sumas que se han enterrado en los pozos del Franco-llí.

¡Oh! ¡oh! que *patriotisme* el de ese *Tarragoní*.

Yó no se si será *benefit* o *ganapiga* pero lo cierto es que está enseñando la oreja.

Cualquiera diría que ha prodado yá el agua.

¿Es buena? ¡Que aproveche!

Mientras se estaba tranquilamente en el Café apurando una taza de rico moka y comentando la fuerza hérculea de Tiberio, con unos amigos, viene otro a interrumpir nuestra conversación. Este es en extremo suspicaz e indiscreto y de buenas a primeras me dice:

—El lunes los cacos profanaron una finca propiedad del ex-concejal y procurador de los tribunales D. Santiago Vallvé, el de las *pedretas al pany*.

—Bueno y qué? —le contesté yo—

—Pues que se llevaron alhajas de una virgen, dinero y ropas.

—Pues qué ¿creía V. que se iban a llevar acaso los árboles?

—No hombre, yó me explicaré. La finca esa está habitada y además el dueño es el representante en Tarragona de una sociedad de seguros sobre robos por lo cual sería pueril el pensar que no estuviese asegurada, luego....

—¿Qué? ¿Que quiere V. decir? —le interrumpí—

—Hombre yó no es que quiera decir nada, pero.... una finca habitada y propiedad de un representante de seguros sobre robos.... que la desvaligen los cacos.... se presta a comentarios.

—Pues hombre muy sencillo, eso le demostraré a V. que, aunque una finca esté asegurada no es infalible para ser víctima de los cacos.

Y ante la contesta mía se levanta el amigo y váse con un humor de mil demonios.

La verdad sea dicha, hoy abunda mas suspicacia que moralidad

EL DUENDE-CHICO.

## CERTAMEN LITERARIO REPUBLICANO

### CONVOCATORIA

A todos los ciudadanos que con sus trabajos divulgan el sentimiento de la *Democracia*, base fundamental de la grandeza de los pueblos. A todos los que aspiran al resurgimiento de una nueva *Patria* y que para lograrlo laboran constantemente con la pluma. A todos aquellos que preconizan la implantación del gobierno del pueblo por el pueblo; en el que el caciquismo y la plutocracia, los privilegios, las oligarquias y el favoritismo político, queden desterrados para siempre, dejando paso a la institución sagrada del *Derecho*. A todos los que, en fin prosistas y poetas de la *Republica*.

Salud.

La «Agrupación Radical de la provincia de Tarragona» os invita a tomar parte en este *Certamen* y a que desarrolleis los temas que, organismos y personalidades del Partido Radical, accediendo a requerimientos de la Comisión Organizadora, han enunciado.

Los partidos políticos que aspiran a gobernar y que como a tales actúan en la lucha diaria, aun desde la más extrema izquierda; que tienen un programa como norma, orientación y finalidad, en el cual están esbozados todos los problemas políticos, sociales y económicos, deben hacer un alto en su lucha diaria, para estudiar y resolver aquellas cuestiones que en la constante evolución del tiempo se manifiestan en diverso aspecto y para divulgar aquellos otros que, esenciales contenidos de su doctrina, son los que les dan razón de ser y afirman vigorosamente su personalidad.

La perenne transformación de la vida humana en todos sus aspectos trae consigo continuas renovaciones del ambiente en que se lucha, procedimientos y principios que un día fueron base fundamental de los partidos, han de modificarse, para alcanzar con ellos la dirección de la cosa pública. Y son todas las cuestiones; la religiosa, la política, la de la enseñanza y sobre todo la que se ha dado en llamar cuestión social, las que les obligan a todos y especialmente al Partido Radical a que de ellas se preocupen para ir incorporando en el contenido de sus programas, todos aquellos principios, que sin hacerles perder su sello peculiar, su modo de ser tiendan a la regeneración del pueblo.

A este efecto, os convocamos, escritores republicanos españoles. Inspirados en la *DEMOCRACIA*, el *DERECHO* y la *REPUBLICA*, desarrollad los temas que se insertan a continuación.

I. «El espíritu revolucionario es o no compatible con la Ciencia y la Cultura?» de la «Agrupación Radical de la provincia de Tarragona». —Premio: Un objeto de arte.

II. «Bosqueño histórico-biográfico de los movimientos revolucionarios de la provincia de Tarragona y sus hombres» de la «Casa del Pueblo» de Reus. —Premio: Un objeto de arte.

III. «¿Hay posibilidad de implantar la República en España sin la acción revolucionaria?» de la Junta Municipal del distrito 5.º. —Premio: Un objeto de arte.

IV. «El Partido Radical cree conveniente la unión de todos los republicanos?» de la «Casa del Pueblo del distrito 5.º». —Premio: Un objeto de arte.

V. «Lerroux y su obra político-social» de la «Unión Republicana Gracienense». —Premio: Un objeto de arte.

VI. «República en sentido socialista» de la «Juventud Radical del distrito 5.º». —Premio: Un objeto de arte.

VII. «Acción a seguir por las izquierdas republicanas para imponer su hegemonía en la política española» de la «Fraternidad Republicana del Pueblo seco». —Premio: Veinticinco pesetas.

VIII. «La escuela del Partido Radical en el presente y el porvenir» de la «Juventud Radical de la Casa del Pueblo». —Premio: Un objeto de arte.

IX. «El porvenir de España donde está?» de la «Juventud Fraternal del distrito 2.º». —Premio: Un objeto de arte.

X. «La democracia en las organizaciones políticas» del «Ateneo Radical del distrito 5.º». —Premio: un objeto de arte.

XI. «Relaciones que debe mantener el Partido Radical con los demás y especialmente con los de Barcelona» del exdiputado a Cortes D. Emiliano Iglesias. —Premio: Un objeto de arte.

XII. «Las habitaciones higiénicas y baratas en los grandes municipios» del primer teniente alcalde de Barcelona don Juan Pich. —Premio: Un objeto de arte.

XIII. «Caracter de las revoluciones modernas» del concejal del Ayuntamiento de Barcelona don Juan Dessy Martos. —Premio: Un objeto de arte.

XIV. «El proletariado ante el derecho moderno» del concejal del Ayunta-

# La Agrícola Española

Sociedad Anónima

— DE —

SEGUROS REUNIDOS.—A COTIZACION FIJA GRADUADA

Autorizada por R. O. de 25 de Abril de 1911, para operar en toda España, a cuyo efecto tiene hecho el depósito que la Ley de Seguros previene

Capital social suscrito  
1.000.000 de Pesetas

Capital desembolsado  
325.000 Pesetas

Opera en los ramos siguientes:

Seguro de cosechas contra el pedrisco, seguros contra la muerte y robo del Ganado caballar, mular, asnal, bovino y especial de cerda, lanar y cabrio, y transporte del mismo

Domicilio social y Dirección: Barcelona.—Rambla San José, 32, pral. AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS

Para más informes dirigirse: a D. VICENTE ALONSO VILANOVA. Delegado provincial.

Plaza Prim, 4 y Apodaca, 1

miento de Barcelona don Luis Figueroa.

—Premio: Un objeto de arte.

XV. «Las escuelas de bosque para la cultura física de los niños» del ex-concejal del Ayuntamiento de Barcelona don José Carreté.—Premio: un objeto de arte.

XVI. «Colección de 40 refranes y proverbios anticlericales, de fácil y popular difusión» del ex-concejal del Ayuntamiento de Barcelona D. Luis Callén.—Premio: Un objeto de arte.

XVII. «Conveniencia de la separación de la Iglesia del Estado» del ex-concejal del Ayuntamiento de Barcelona don M. Morales Pareja.—Premio: Un objeto de arte.

XVIII. «Actuación del Partido Radical en los conflictos del trabajo hasta el presente y orientaciones sociales que conviene incorporar» del Dr. don Pedro Cercós Palau.—Premio: Un objeto de arte.

XIX. «Autonomía y Federación como base de la prosperidad de los pueblos» de don Miguel Munné Rafols.—Premio: Un objeto de arte.

### BASES

1.º Los trabajos escritos en castellano deberán ser inéditos.

2.º Se presentarán con un lema y sin firma del autor acompañados de un pliego cerrado, en el cual conste su nombre y domicilio.

3.º El plazo de admisión es hasta las doce de la noche del día 15 de Enero del año 1915.

4.º Las premios se adjudicarán a juicio del Jurado cuya resolución será inapelable. A petición del mismo podrán concederse «accesits y menciones honoríficas» a los trabajos que a ello se hayan hecho acreedores.

5.º Para la repartición de premios se celebrará una fiesta el día 11 de Febrero, en el local que se anunciará oportunamente.

6.º Los trabajos premiados pasarán a ser propiedad de la entidad organizadora, por si ella cree oportuno publicarlos en conjunto y en forma de libro, si en el plazo máximo de seis meses, no hubiesen sido publicados, serán propiedad del autor.

7.º Hasta el día 11 de Marzo podrán recogerse los trabajos no premiados.

8.º El Jurado estará compuesto por los Sres. H. Giner de los Rios, S. Samper y Miquel, S. Valenti y Camp, J. Puig de Asprer y B. Calderón Fonte que actuará como Secretario.

9.º Toda la correspondencia al Secretario de la Comisión Organizadora, Alvaro Salvat, calle Marqués del Duero—101.

Barcelona 5 de Noviembre de 1914.

### LOCALES Y GENERALES

Hay refrán muy vulgar que dice «vale mas caer en gracia que ser gracioso» Esto es lo que está pasando con los empleados de nuestro desgavellado Ayuntamiento. Se da el caso, de que el portero

se le tiene casi continuamente prestando su servicio, hasta altas horas de la madrugada, sin que nadie de los que en ello debieran fijarse, se preocupe, para abonarle con alguna retribución, el exceso de servicio que se le obliga a prestar.

Quien de ello debería interesarse, sin duda, le debe atraer mas la atención la guardia urbana, ya que a esta se le recompensa debidamente, el exceso de servicio prestado; quizá a esta debe ser porque lucen mas el garbo y son mas vistosos que el portero y los serenos, que tambien se les obliga a acompañar los gigantes, y asistir a las procesiones fuera de las horas de servicio, como es natural, sin ninguna retribución.

Creemos nosotros muy justo y muy lógico, que quien debe y pueda, debe tener en cuenta estos abusos para que se corrijan, retribuyendo debidamente sin preferencia a los empleados que el municipio tiene a sus órdenes, cuando se les obliga horas extraordinarias. O todos o ninguno, pues no debe ser solamente la guardia urbana la preferida por su hermoso palmito y por lucir su figurá esbelta, paseándose y haciendo ostentación de su autoridad, alzando el bastón, para hacer cambiar de rumbo algun mosquito o abeja que vuela en contra dirección.

Tenga pues en cuenta quien deba todo lo advertido, y a lo dicho; en cuanto a retribuciones, o todos, o ninguno.

**EL BRILLANTE**  
Salón de limpiar calzado  
Se limpia a la crema **Dandy**  
CONDE DE RIUS, 15: TARRAGONA

Centro Republicano Radical  
TEATRO  
Función para hoy domingo a las 9 noche  
Programa

1.º Sinfonía.  
2.º El juguete cómico en un acto.  
**Sistema Munyon**  
Reparto: Ventura: Sorolla—Benet: Iborra.—Agustí: Vicente.—Rosendo: Jaime—Alfredo: Balsells—Miquelitus: Sierra.

3.º Sinfonía.  
4.º El diálogo cómico en un acto.  
**A Mitja Vela**  
Reparto: Cols: Sierra.—Naps: Jaime.  
En obsequio al bello sexo terminará la velada con un lucido baile de sociedad.

**COLISEO MUNDIAL**  
CIRCO ECUESTRE  
Grandes funciones para hoy tarde y noche por la compañía que dirigen **FREDIANI Y VILLANI**  
Veanse programas.

**SALON MODERNO**  
CINE Y VARIETES  
Exito de «Los Cabañas» y de la pareja de bailes «Las Espinosas»  
Imp. de E. Pamies, Unión, 54

**NEGRINA**



**CORONA**

**BETUN NEGRO Y DE COLOR**

Recomendamos se ensaye y apreciarán las ventajas á sus similares.—Sirve para toda clase de calza lo, incluso el charal, conservándoles y suavizándoles.—También se emplea ventajosamente para toda clase de correajes (guarniciones).

DE VENTA: ZAPATERIAS, DROGUERIAS, GUARNICIONERIAS, etc., etc.

Para pedidos al por mayor, dirigirse a su fabricante:

**ANTONIO LORENZO.- CALLE ESTANISLAO FIGUERAS, 94.-TARRAGONA**

**GRAN HOTEL CONTINENTAL DE Buenaventura Girona**

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido exprofeso para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto. Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estucadas, cuarto de baño y ducha. Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, water-closets, luz eléctrica, Higiene y confort moderno.

**Apodaca, 30 Tarragona Teléfono num. 5**

SALÓN DE VENTAS

**AL DIA**

Novedad para señoras y niñas en Mercería Confecciones, Peltería, Sombreros, Bisutería, etc., etc.  
**Gran surtido en perfumería**  
 Inmensa variedad en Bordados. Se venden a piezas y a trozos.  
 Precio fijo. Siempre nuevo.  
 Ventas al contado. Renovación continuamente.  
**Rambla San Juan, 40, pral. 1.ª-Tarragona**

**LA BATERIA**

GRAN ESTABLECIMIENTO DE BEBIDAS

**JOSÉ NIN MIRET**

**Rambla de San Juan, 39-TARRAGONA**

**SELLOS DE CAUCHÚ**

Para Colegios, (fincas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.

20, Unión 20, -TARRAGONA

**CASA DE COMIDAS**

**PEPITO DE VALLMOLL**

Se sirve a la carta a precios económicos.—Cubiertos desde 6 reales.—Esmerado servicio.—Habitaciones ventiladas.

**Plaza de la Fuente, 43-Tarragona**

**GRAN SASTRERÍA**

**Montserrat y Ferrán**

Ultima novedad trages desde 30 a 80 pesetas.  
 Confección ESMERADA

No comprar sin visitar antes esta casa.  
**Portalet 1 y Plaza de la Constitución 51**

TARRAGONA

**GRAN FABRICA DE CALZADO**

**RAMON CAVALLE**

TARRAGONA

Teléfono, 120

Real, 56

**AUTO GARAGE CENTRAL**

Unión 43: Tarragona: Unión, 43

**CONTINENTAL STOCK**

Accesorios y piezas sueltas para bicicletas motocicletas y automóviles

Especialidad en aceites lubricantes, bencinas y bujías. Vulcanización y venta de Neumáticos y cámaras para toda clase de autos.

Despacho y Exposición: Masdeu y C.ª Unión, 32. Teléfono, 156

**CAFE-RESTAURANT VERSALLES**

Rambla de San Juan, 49 -Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.  
 Servicio a la Gran Carta.  
 Se hacen encargos para casas particulares.

Abierto dia y noche

**Fabrica de bragueros**

y de aparatos ortopédicos

**Herniados (trencats)**

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuanta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSERRAT, el mas práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean

Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes omo-plásticos, varices. Apositos anti-sépticos y todo lo concerniente a cirugía y ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los miércoles Arrabal de San Antonio, 3, 1.ª (Esquina Portal Nou)

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

CASA MONTSERRAT: Calle de la Unión TARRAGONA.

**ALMACÉN DE HARINAS, GRANOS Y CEREALES**

**Juan Olivé Boronat**

47, Plaza de la Constitución 47.-Tarragona

**GRAN TINTORERIA MODERNA**

**ANGEL ALCOVERRO**

Calle Unión, 33. -Taller: Gasómetro, 32

TARRAGONA

Se hacen lutos en doce horas.—Se lavan y tiñen toda clase de ropas.—Especialidad en colores y lavados en seco.

**Taller de Caldereria**

**ANTONIO MICHELI**

Apodaca, 25 y Plaza de Cedazos. 26.—Tarragona  
 Máquinas a vapor y calderas. Destiladores para aguardientes y fitros.

**IMPRIMERIA**  
 DE  
**ESTEBAN PAMIES**  
 Se hacen toda clase de impresos a precios reducidos  
**Unión, 54.-Tarragona**



Se hacen toda clase de impresos a precios reducidos

Unión, 54.-Tarragona